

## **Foglio informativo: Richiesta di riduzione delle tasse per i corsi di tedesco**

I partecipanti che devono pagare le tasse di tasca propria e che hanno il domicilio ed il permesso di soggiorno nel cantone di Zugo (CH, C, B, L) possono richiedere a ProArbeit la riduzione delle tasse per i corsi di tedesco fino al livello B2. Poiché le tasse dipendono dal reddito, il calcolo si basa sul budget totale del richiedente (salario, mantenimento e/o pensioni di tutte le persone che esercitano un'attività lucrativa e che vivono in una famiglia con finanze comuni).

Sono considerati prova del reddito ai fini della determinazione:

- per persone con salario mensile fisso: **l'ultima busta paga**
- per persone con salario mensile irregolare: le ultime tre buste paga (o le ultime tre calcoli della cassa di disoccupazione) per calcolare il salario netto medio.
- documenti attuali di pagamento di pensione o di pensione alimentare
- ultima dichiarazione annuale dei salari del/dei datori di lavoro (per la dichiarazione delle imposte)

Una riduzione massima delle tasse per i corsi - senza ulteriore prova di reddito - è concessa anche a chi percepisce:

- assistenza sociale (conferma dei servizi sociali)
- prestazioni complementari (conferma della cassa di compensazione)

Il/la richiedente conferma con la sua firma che tutte le indicazioni sono corrette e che le informazioni possono essere messe a disposizione del Cantone di Zugo a fini statistici e di controllo.

L'offerta è valida finché i fondi del Programma cantonale d'integrazione (KIP) sono disponibili per la promozione dell'apprendimento della lingua.

Il personale di ProArbeit sarà lieto di fornirvi ulteriori informazioni e supporto.

Versione: 06.02.2024

